

Az alapeljárás felei

Felperes: Union de coopératives agricoles à capitale variable

Alperesek: Directeur général des douanes et droits indirects, Receveur principal des douanes et droits indirects de Genevilliers

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni az 1260/2001 rendelet ⁽¹⁾ 15. cikke (1) bekezdésének d) pontját, hogy az átlagos veszteség kiszámítása érdekében a cukor minden kivitt kategóriájára vonatkozóan el kell osztani a tényleges költségeket a kivitt mennyiségekkel függetlenül attól, hogy e mennyiségek után ténylegesen fizettek-e vagy sem visszatérítést?
2. Érvénytelen- az 1193/2009 rendelet ⁽²⁾ az 1260/2001 tanácsi rendelet 15. cikkére tekintettel annyiban, amennyiben a cukortermelési illetéket az átlagos veszteségből kiindulva állapítja meg, amely számításának részét képezi a feldolgozott termékekben kivitt cukrot illetően egy szorzótényező az e termékekre vonatkozó export visszatérítés egységnyi összege és a teljes kivitt mennyiség között, beleértve a visszatérítésben nem részesülő kivitt mennyiségeket, és nem értve bele a ténylegesen teljesített költségeknek a visszatérítésben részesülő és nem részesülő kivitt mennyiségek összességével való hányadosát?

⁽¹⁾ A cukorágazat piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendelet (HL L 178., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 33. kötet, 17. o.)

⁽²⁾ Az 1762/2003/EK, az 1775/2004/EK, az 1686/2005/EK és a 164/2007/EK rendelet helyesbítéséről és a cukorágazatban termelési illetékként fizetendő összegeknek a 2002/2003-as, 2003/2004-es, 2004/2005-ös, 2005/2006-os gazdasági évekre történő megállapításáról szóló, 2009. november 3-i 1193/2009/EK bizottsági rendelet (HL L 321., 1. o.)

A Finanzgericht Baden-Württemberg (Németország) által 2010. május 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Cathy Schulz-Delzers, Pascal Schulz kontra Finanzamt Stuttgart III

(C-240/10. sz. ügy)

(2010/C 221/29)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperesek: Cathy Schulz-Delzers, Pascal Schulz

Alperes: Finanzamt Stuttgart III

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. a) Összeegyeztethető-e az Einkommensteuergesetz (jövedelemadóról szóló törvény) 3. §-a 64. pontjának a 2005. és 2006. évben hatályos változata a munkavállalóknak „Az Európai Unió működéséről szóló szerződés egységes szerkezetbe foglalt változatának” — a továbbiakban: EUMSZ — 45. cikke (= Az Európai Közösséget létrehozó szerződés — a továbbiakban: EK-Szerződés — 39. cikke) szerinti szabad mozgásával?
- b) Tartalmaz-e az Einkommensteuergesetz 3. §-a 64. pontjának a 2005. és 2006. évben hatályos változata az EUMSZ 18. cikk (= EK 12. cikk) szerint tiltott, állampolgárság alapján történő rejtett megkülönböztetést?
2. Az 1. kérdésre adandó nemleges válasz esetén: összeegyeztethető-e az Einkommensteuergesetz 3. §-a 64. pontjának a 2005. és 2006. évben hatályos változata az uniós polgárok EUMSZ 21. cikk (= EK 18. cikk) szerinti szabad mozgásával?

Az Unabhängiger Verwaltungssenat Salzburg (Ausztria) által 2010. május 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Harald Jung és Gerald Hellweger kontra Magistrat der Stadt Salzburg, többi fél: Finanzamt Salzburg-Stadt

(C-241/10. sz. ügy)

(2010/C 221/30)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Unabhängiger Verwaltungssenat Salzburg (Ausztria)

Az alapeljárás felei

Felperesek: Harald Jung és Gerald Hellweger